



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION, 2011

Spanish – Ordinary Level (220 marks)

TUESDAY, 21 JUNE - MORNING 9.30 to 12.00

General Instructions

1. Candidates should attempt both Sections, A and B.
2. Answers should be written in the appropriate spaces on the Examination paper.
(Extra paper is available if required.)
3. MAKE SURE THAT YOU WRITE YOUR EXAMINATION NUMBER IN THE BOX DESIGNATED 'CANDIDATE'S NUMBER' IMMEDIATELY BELOW.

Candidate's Number

Centre Stamp

For use by Examiner only

1.	Total of end of page totals	
2.	Aggregate total of all disallowed questions	
3.	Total mark awarded (1 minus 2)	
Note: The mark in row 3 must equal the mark in the Total box on the script		

For use by Examiner only

Total

Section	Mark
A	
B	
Aural	
Total	

SECTION A (160 marks)

Attempt all parts, 1, 2, 3, 4 and 5.

1. Lee este artículo y contesta en ESPAÑOL a las preguntas.

(50 marks)

¿EDUCAR EN CASA O EDUCAR EN EL COLEGIO?

En septiembre, los niños y las niñas españoles regresan al colegio. Pero, Alberto Font y su hermana, Ana, no van a ir a ningún centro educativo - estudiarán en casa, enseñados por sus padres. La Señora Font dice que en los colegios los profesores obligan a los niños a memorizar cosas inútiles. Según ella, eso es una estúpidez. Sin embargo, la principal dificultad que ella tiene es el acoso escolar. Por eso, piensa que no es buena idea educar a sus hijos en los institutos. Unos padres opinan que la educación que ofrece el sistema educativo es sólo académica. Falta por completo la educación a nivel emocional y espiritual. Este es uno de los motivos por los que algunas familias no contemplan a la escuela como una opción válida para sus hijos. Los chicos Font tienen las mismas asignaturas que en el colegio pero los padres las	enseñan de una manera distinta. La diferencia es que en casa no hay estrés ni horario fijo que marque el ritmo de estudio. La persona no tiene por qué dejar una actividad sólo porque se haya terminado la hora dedicada a esa asignatura. El mundo no está dividido en asignaturas. El día escolar de los chicos Font empieza sin prisas a eso de las diez. Lo primero que hacen es media hora de gimnasia. A Ana le encanta cocinar pero su materia favorita es la contabilidad. En cambio, a Alberto le encantan las ciencias y quiere ser científico forense. Según la Señora Font, en muchos países, las universidades aceptan a los <i>homeschoolers</i> con preferencia a los alumnos de los institutos. Generalmente, los <i>homeschoolers</i> son más independientes que los alumnos en los institutos. A los chicos Font les gusta estudiar y cuando tienen tiempo	 libre, estudian por sí mismos. Siempre sacan muy buenas notas en los exámenes estatales. Sin embargo, los expertos dicen que el nivel de enseñanza que imparten los señores Font no es tan bueno como el nivel que tienen los profesores en el colegio. También, en los colegios ponen un gran énfasis en los valores sociales, sobre todo la tolerancia y el respeto por los demás. En casa, es muy difícil enseñar estos valores porque los niños no se socializan, ni participan en deportes de equipo.
---	--	--

- (a) ¿En septiembre, qué harán Alberto y Ana? _____
- (b) ¿Según la Señora Font, cuál es el problema más grande que tienen los institutos?
- _____
- (c) ¿Por qué no optan unos padres por el sistema de educación tradicional?
- _____
- (d) ¿Cuál es una de las ventajas de estudiar en casa? _____
- (e) ¿Cuales son las asignaturas favoritas de:
- (i) Ana? _____ (ii) Alberto? _____
- (f) Las universidades aceptan más a los *homeschoolers*. ¿Por qué?
- _____
- (g) ¿Cómo sabemos que Ana y Alberto son buenos estudiantes? _____
- (h) ¿Qué opinan los expertos sobre el nivel de enseñanza que imparten los señores Font?
- _____
- (i) ¿Qué valores sociales aprenden los alumnos en un colegio? _____

Quiso llamar a su bebé '4Real'

Hector Pozuelo de Madrid habla un poco de inglés y su pasatiempo es mandar mensajes de texto. Cuando Hector vio por primera vez a su nuevo bebé, exclamó a su mujer en inglés: "He's for real". Hector decidió dar al bebé un nombre muy raro: 4Real. Así que, al día siguiente, él fue al ayuntamiento que está situado en la calle principal de la ciudad y dijo a un funcionario que le gustaría llamarle a su hijo 4Real.



El funcionario estaba horrorizado y dijo que era imposible registrar un nombre tan extraño. Explicó que el nombre 4Real no era apropiado para un ser humano. El funcionario le preguntó a Hector:

"¿Por qué no le llama Alejandro, que ahora es el nombre más frecuente para los bebés?"

"Imposible," contestó Hector. "Mi hijo debe tener un nombre impresionante y si no puedo llamarle 4Real, tengo otro nombre espectacular".

"¿Cuál?"

"¡Superman!"

- (a) What is Hector's hobby? _____
- (b) Where is the Town Hall? _____
- (c) Why did he go to the Town Hall? _____
- (d) What is said about the name Alejandro? _____
- (e) Why is Superman mentioned? _____

El peligro de Facebook

La policía de Vitoria, en el País Vasco, ha dicho que es necesario tener cuidado con lo que se publica en Facebook. Muchas personas escriben información tal como su dirección, su nombre y cuando no hay nadie en casa.

La policía advierte que datos como estos pueden indicar a posibles ladrones las fechas cuando la casa está vacía, sobre todo durante las vacaciones de agosto. La policía dice que en este mes hay muchos robos que se atribuyen al uso de Facebook.

Ayer la policía detuvo a tres jóvenes que robaron varias casas cuyos dueños habían escrito en Facebook que iban de vacaciones al principio de agosto. Bienes por valor de cinco mil euros fueron recuperados, entre ellos un anillo y un reloj de oro.



- (a) What did the police in Vitoria say about Facebook? _____
- (b) What happens during August? _____
- (c) What did the police do yesterday? _____
- (d) What items were recovered? (i) _____ (ii) _____

La violencia y el fútbol

Anoche en Madrid miles de personas estaban en la Plaza Mayor celebrando el triunfo de Atlético Madrid ante el Manchester United en la Liga de Campeones. Desafortunadamente, a las diez de la tarde, un grupo de jóvenes dieron patadas a tres coches aparcados en la calle causando daños valorados en dos mil euros. También, dejaron basura en la calle – sobre todo latas de cerveza.



Más tarde, dos jóvenes borrachos empezaron a lanzar botellas, piedras y latas contra la policía. Un policía sufrió una herida muy grave y por eso los jóvenes fueron sentenciados a tres años de prisión.

La madre de uno de los chicos declaró a TV3 que su hijo, Alonso, no era mala persona y que todo el mundo le tenía afecto. Ella dijo también que Alonso es trabajador y tiene un puesto en un supermercado.

Con respecto a la violencia, la madre de Alonso dijo: “Después de un partido de fútbol, la violencia es un fenómeno de muchos países. Por ejemplo, en Inglaterra es casi un pasatiempo al aire libre. No perdono lo que hizo Alonso. Sin embargo, tres años de cárcel es demasiado largo para un chico de sólo diecisiete años”.

(a) Why were there thousands of people in the Plaza Mayor?

(b) What happened at 10pm? Give **two** details.

(i) _____

(ii) _____

(c) Why did two youths get three years in jail? **Give full details.**

(d) Mention **two** things that Alonso's mother says about her son.

(i) _____

(ii) _____

(e) What does Alonso's mother say about the prison sentence that her son got?

El Blog de Rebeca: Lo que me gusta de mi colegio

Hola a todos. Me llamo Rebeca. Tengo 17 años y os voy a hablar de mi colegio que me gusta mucho. Está en el centro de Sevilla y tengo que coger un autobús para llegar allí. Los profesores son muy buenos. Por ejemplo, explican bien los temas y, cuando tenemos dificultades, ellos repiten las lecciones.

Sé que en Irlanda el uniforme escolar es obligatorio pero en mi colegio no tenemos uniforme. No me atrae la idea de llevar uniforme porque no se puede expresar la personalidad de la alumna a través de un uniforme. Mi uniforme ideal sería una camiseta con la imagen de mi novio, vaqueros y zapatillas.

El inglés es una de mis asignaturas favoritas porque el profesor es muy paciente y trata de explicar los problemas de la gramática con ejemplos divertidos. Se llama Patrick Field. Es irlandés, está casado y tiene una hija, Sinéad.

¡Oh! Me olvidé de deciros que en verano, cuando hace mucho calor, nos sentamos a la sombra de un árbol en el patio y nos enseña a cantar en inglés. Podemos hacer mucho ruido sin molestar a las otras clases.

Si saco buenas notas en los exámenes, tengo planes de estudiar el inglés en la universidad para hacerme periodista. ¿Buena idea, eh?

Besos, Rebeca.



- (a) Mention **one** reason why Rebeca says the teachers are good.

- (b) Why does she not like the idea of a uniform?

- (c) What is Rebeca's ideal school uniform? Give **two** details.

(i) _____

(ii) _____

- (d) Why does she like English? Give **one** detail.

- (e) Where **exactly** do the students sit when it is very hot?

- (f) What does she hope to do if she gets good marks in her exams?

SECTION B (60 marks)

Attempt 1, and either 2(a) or 2(b).

All answers must be written in SPANISH.

Letter/E-mail

1. You are going on holidays to Benidorm with your Spanish class after the Leaving Certificate. Write a **letter/e-mail**, in **Spanish**, to your friend, Pedro, about the trip. (40 marks)

Use **all** of the points mentioned below:

- Tell Pedro how long you and your friends will be in Benidorm.
- Say about forty students will travel.
- Tell him the name of your hotel and where it is.
- Describe **one** of the people who is going with you.
- Mention **two** things you want to do there.

[illegible]

(20 marks)

- You are going to buy meat in the market.
- You would like to prepare an Irish meal for the family.
- You have your mobile and enough money.
- Say what time you will be back.

OR

- The family is nice but you are very bored.
- The town is quiet and there is nothing to do.
- You don't like Spanish food and you would love to eat a burger and chips.
- Spanish is a beautiful language but you don't understand it.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Blank Page



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION, 2011

SPANISH

LISTENING COMPREHENSION TEST - ORDINARY LEVEL
(100 marks)

TUESDAY, 21 JUNE – 12.10pm - 12.50pm

CENTRE NUMBER

CANDIDATE NUMBER

N.B. FOR USE BY EXAMINER ONLY

SECTION	MARK
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
TOTAL	

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

If you have difficulty hearing the recording, raise your hand now to indicate to the Superintendent that the sound should be adjusted. Once the test proper has started, you must not interrupt. The test consists of seven sections: an announcement, two dialogues, two descriptive passages, a weather report and a news item.

You will hear each section **three** times.

N.B. All questions to be answered in **English**.

1. **ANUNCIO:** This will be played **three times** right through with ONE 40-second pause after the SECOND hearing.

TRABAJANDO COMO VOLUNTARIO
(WORKING AS A VOLUNTEER)

- (a) What **two** qualities are important if you want to be a volunteer?

(i)..... (ii).....

- (b) Voluntary work experience abroad helps you to:

Tick the correct answer:

- ☐ make new friends
☐ learn about another culture
☐ visit interesting countries.

- (c) In what **two** ways can you make contact with the organization that interests you?

(i)..... (ii).....

2. **DIÁLOGO:** This will be played **three times**: first right through, then in two segments with a 40-second pause after each segment, and finally, right through again.

ENTREVISTA CON UNA JUGADORA DE PÁDEL
(INTERVIEW WITH A PADEL TENNIS PLAYER)

- (a) What is the **width** and **length** of a Padel tennis court?

(i) **Width:**(ii) **Length:**

- (b) What colours can the court be? (Give **two** details)

(i)..... (ii).....

PAUSE

- (c) Who introduced her to Padel tennis?

.....

- (d) Where did she start playing Padel tennis with her sisters?

.....

3. **DIÁLOGO:** This will be played **three times**: first right through, then in two segments with a 40-second pause after each segment, and finally, right through again.

**HABLANDO CON VICENTE DEL BOSQUE,
SELECCIONADOR DEL EQUIPO ESPAÑOL DE FÚTBOL
(SPEAKING TO VICENTE DEL BOSQUE, SPAIN'S SOCCER COACH)**

- (a) When was Vicente Del Bosque born? **(Give full details)**

.....

PAUSE

- (b) Vicente Del Bosque tells the parents of young soccer players to:
Tick the correct answer:

- ☐ make them competitive in games
- ☐ be positive
- ☐ reduce the pressure on them.

- (c) How many children does Vicente del Bosque have?

.....

4. **DESCRIPTIVO:** This will be played **three times**: first right through, then in two segments with a 40-second pause after each segment, and finally, right through again.

**LOS LIBROS ELECTRÓNICOS
(E-BOOKS)**

- (a) How much does an e-book cost?

- ☐ Between 200 and 400 euro
- ☐ 500 euro
- ☐ between 100 and 150 euro.

- (b) In what **two** countries has the e-book been a commercial success?

(i)..... (ii).....

PAUSE

- (c) Mention **two** details about the company Amazon.com:

(i)..... (ii).....

5. **DESCRIPTIVO:** This will be played **three times**: first right through, then in two segments with a 40-second pause after each segment, and finally, right through again.

EL PARO EN ESPAÑA ENTRE LA GENTE JOVEN
(UNEMPLOYMENT AMONG YOUNG PEOPLE IN SPAIN)

- (a) What percentage of young Spanish workers are unemployed?

.....

PAUSE

- (b) What happens to young unemployed people?

Tick the correct answer:

- ☐ They lose contact with other people
- ☐ They spend too much time on the internet
- ☐ They go out more often.

- (c) Mention **one** thing that work offers young people.

.....

6. **EL TIEMPO:** This will be played three times right through with ONE 40-second pause after the SECOND hearing.

- (a) What will the weather be like in Cantabria and the Pyrenees?

Tick the correct answer:

- ☐ snowy
- ☐ light rain
- ☐ light winds.

- (b) What is the forecast for Murcia and Valencia?

.....

- (c) What is the **maximum** temperature forecast for the south?

.....

7. **UNA NOTICIA:** This will be played **three times**: first right through, then in two segments with a 40-second pause after each segment, and finally, right through again.

LAS CUEVAS DE ALTAMIRA VUELVEN A ABRIR
(THE ALTAMIRA CAVES OPEN ONCE AGAIN)

- (a) Where are the Altamira caves? (Give **two** details)

(i)..... (ii).....

- (b) When will the caves open to the public again?

.....

PAUSE

- (c) What **two** colours are used in the paintings?

(i)..... (ii).....

- (d) When did UNESCO declare the caves a World Heritage site?

Tick the correct answer.

☐ 1982

☐ 2002

☐ 1985.

END OF LISTENING COMPREHENSION TEST

Blank Page

Blank Page

Blank Page